

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 50506580	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51246946	GiornoSped. Versandtag 2025-07-09
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

5014107384

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
*****	Numero d'ordine	0196144		
	Bolla	50506580		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003883102		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009086675 086498240-6063-10 086-498-240 F-564327.04.K/0-7#N COM-Code DI Paese origine GERMANIA	13600	
	Charge	0112832699	di cui 2720#	954600058 001
	Charge	0112832699	di cui 2720#	954601105 004
	Charge	0112832699	di cui 2720#	954601626 003
	Charge	0112832699	di cui 2720#	954602394 005
	Charge	0112832699	di cui 2720#	954602490 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
	5 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274	
1360	P-42-OR1	225X49X47-34-A Tube 49X47x225		
	5 P-26-SGP3	Pallet 795X599X160-INA-HLZ	TBA-500273	
1360	P-42-GE1	225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
	40 P-14-C0328	SLC GR-395X299X280-PP		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL. tara	Nr.espresso
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	51246946-001	954600058	99,8 48,1	340476439546000582
	51246946-002	954602490	98,8 47,1	340476439546024908
	51246946-003	954601626	100,2 48,5	340476439546016262
	51246946-004	954601105	99,6 47,9	340476439546011052
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

09:39

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 50506580	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51246946	GiornoSped. Versandtag 2025-07-09
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL	51246946-005	954602394	795 X 599 X 720 mm 99,4 47,7 3404	76439546023949
Somma per spediz.	51246946	5 colli	497,8 239,3	1,714 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG AVIEXP50506580 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14 LUG 2025 <i>So</i> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:39



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-006936 vom 09.07.2025

Ludwigsburg, 09.07.2025

Seite 1 von 2

25-006936

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 14.07.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.07.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos.	10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
✓ 1	50475111	1	COLLI	Getriebeteile	6.196	73,58
✓ 2	50499421	7	COLLI			
✓ 3	50499423	1	COLLI			
✓ 4	50506505	3	COLLI			
✓ 5	50506580	5	COLLI			
✓ 6	50506592	2	COLLI			
✓ 7	50506602	4	COLLI			
✓ 8	50506624	3	COLLI			
✓ 9	50506613	5	COLLI			
✓ 10	50506640	3	COLLI			
✓ 11	50507292	3	COLLI			
✓ 12	50507297	4	COLLI			
✓ 13	50507304	4	COLLI			
Summe: Total:		45,00	COLLI	6.196,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14 JUL 2025 <i>[Signature]</i>			
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"